

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 88 (1990)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Intergraph's Inter Act-Workstation – mit zwei 27-Zoll-Grossbildschirmen

Seit über sieben Jahren gehört die Inter Act-Arbeitsstation mit ihrem markanten Doppelbildschirm-Design und dem integrierten Menü-/Digitalisieretablett zum Markenzeichen von Intergraph. Selbstverständlich wurde die Hardware der InterAct-Modelle im Laufe der Jahre jeweils dem modernsten Stand der Technik angepasst. So erfreut sich die Inter Act-Workstation wegen ihrer ergonomischen Gestaltung bei den Anwendern von Intergraph auch heute noch sehr grosser Beliebtheit.

Mit der Ankündigung der neuen Workstation-Serie 6000 bekam nun auch die InterAct – unter Beibehaltung der wesentlichen Gestaltungsmerkmale – ein neues Kleid, das heisst InterAct-Arbeitsstationen werden ab sofort wahlweise mit 19-Zoll-Farbbildschirmen als auch mit den seit ca. einem Jahr bei den InterPro-Workstations bereits verfügbaren hochauflösenden 27-Zoll-Farbbildschirmen angeboten. Damit steht dem Anwender eine Gesamt-Darstellungsfläche zur Verfügung, die der von vier 19-Zoll-Schirmen entspricht. Insbesondere im Bereich der «Geographischen Informationssysteme» und bei Appli-



kationen in der allgemeinen Kartographie eröffnen sich mit der 27-Zoll-InterAct völlig neue Darstellungsmöglichkeiten.

Intergraph (Schweiz) AG
Thurgauer-Strasse 40, CH-8050 Zürich
Telefon 01 / 302 52 02

Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 11/90

10. 10. 90

Nr. 12/90

8. 11. 90

EIDGENÖSSISCHE VERMESSUNGSDIREKTION

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers sucht die Eidg. Vermessungsdirektion auf den 1. Februar 1991 eine(n) patentierte(n)

Ingenieur-Geometer(in)

Oberaufsicht über die Grundbuchvermessung und technische Vermessungsaufsicht in verschiedenen Kantonen. Bearbeitung von Spezialaufgaben aus dem gesamten Bereich der amtlichen Vermessung.

Es handelt sich um eine interessante, abwechslungsreiche und weitgehend selbständige Stelle, welche beim Inhaber neben Fachkompetenz auch ein grosses Mass an Initiative, Kontaktfreude, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen voraussetzt.

Bewerbungen sind an die Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern, zu richten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) zuverlässige(n) und einsatzfreudige(n)

Vermessungsingenieur(in) HTL FA

für selbständige Arbeit in Büro und Feld. Mitarbeit in der Nachführung, Neuvermessung, allgemeine Ingenieur- und Bauvermessung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Ingenieur- & Vermessungsbüro Konrad Mülchi
Bezirksgeometer
Mühlegasse 7, 4800 Zofingen

Wir suchen für selbständige Tätigkeiten in Bau- und Ingenieurvermessung sowie an CAD interessierten

Vermessungstechniker / Vermessungszeichner (-in)

Wir können Ihnen eine interessante, aussichtsreiche Tätigkeit anbieten.

R. AEBI
Vermessungen und Bauverwaltungen
5703 Seon, Telefon 064 / 55 31 61



KOMMEN SIE MIT UNS INS NEUE
TIEFBAU- UND VERMESSUNGS-
ZEITALTER!

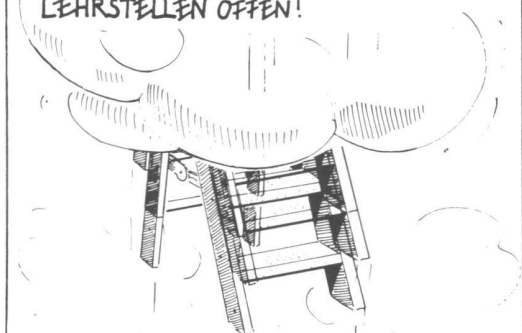
WIR BIETEN INITIATIVEN

TIEFBAUZEICHNER/-IN

VERMESSUNGSZEICHNER/-IN

EINE INTERESSANTE UND
ABWECHSLUNGSREICHE
ARBEITSSTELLE MIT
AUFSTIEGSMÖGLICHKEITEN

FÜR DIESE BERUFSZWEIGE SIND
AB HERBST 91 NOCH INTERESSANTE
LEHRSTELLEN OFFEN!



J. GRÜNENFELDER AG
INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO
DENTER TUMAS 6
7013 DOMAT/EMS TEL. 081 361374
THOMAS GRÜNENFELDER VERLANGEN!

Zur Ergänzung meines Teams suche ich
einen einsatzfreudigen, an EDV interessierten

Vermessungszeichner

für Nachführungs- und
Neuvermessungsarbeiten. Ihre Bewerbung
richten Sie an:

Ingenieur- und Vermessungsbüro
B. Frick, dipl. Ing. ETH/SIA
Feldweg 25, 8134 Adliswil
Telefon 01 / 710 91 11

Ihr zukünftiger Arbeitsplatz bei



**Beer Schubiger Benguerel
& Partner**

Wir sind ein modernes leistungsfähiges Büro
mit vielseitigem Einsatz und modernen
Arbeitsgeräten (CAD-System)

Für unser Büro in GRENCHEN suchen wir
einen

Vermessungsingenieur HTL

oder

Vermessungstechniker FA

Der Einsatzbereich umfasst:

- Nachführung von Parzellarvermessung im
Feld und Büro
- Bauabsteckung und Bauvermessung
- Vollnumerische Verarbeitung eines
Leitungskatasters
- Auf Wunsch vollnumerische Verarbeitung
einer Neuvermessung

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche
oder telefonische Kontaktaufnahme mit
unserem Herrn Schubiger oder Herrn Heer -
065 / 53 01 21.

BAUINGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO
BEER SCHUBIGER BENGUEREL & PARTNER
Dammstrasse 14 - 2540 Grenchen



CONFIDA CONSULTING AG

Unser Auftraggeber ist ein renommiertes Inge-
nieurbüro mit einer erfolgreichen Vermes-
sungsabteilung.

Wir suchen Kontakt zu einem initiativen

Vermessungsingenieur

der anspruchsvolle und abwechslungsreiche
Vermessungsaufgaben übernimmt und beim
Aufbau der Satelliten-Vermessung mitarbei-
tet.

Diese Position eignet sich für einen Vermes-
sungsfachmann, der neben den täglichen Auf-
gaben auch an der Weiterentwicklung des
Dienstleistungsangebotes mitarbeiten will.
Freude an Teamarbeit sowie Verhandlungsge-
schick werden vorausgesetzt.

Wenn Sie Mitglied dieser erfolgreichen
Gruppe werden wollen, bitten wir Sie, sich mit
Herrn H. Knellwolf in Verbindung zu setzen
oder uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzu-
senden. Diskretion ist für uns eine Selbstver-
ständlichkeit.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach	Telefon 071 41 02 60
Signalstrasse 12	Telefax 071 41 04 14
CH-8024 Zürich, Postfach	Telefon 01 251 20 60
Rämistrasse 25	Telefax 01 251 12 16

Le bureau
ETTER, FRUND, ANSERMOT,
ingénieurs géomètres officiels S.A.
cherche pour son bureau de Château-d'Oex:

un ingénieur diplômé EPF en génie rural et géomètre

ou

un ingénieur ETS en mensuration et génie rural

et

un technicien géomètre

ou

un dessinateur géomètre

avec ou sans pratique, pour activités dans les domaines du génie rural ou de la mensuration cadastrale.

Travail avec une équipe jeune et dynamique, disposant d'un équipement performant en DAO/CAO. Bureau moderne, ambiance agréable d'une station touristique du Haut Pays Blanc.

Offre: ETTER, FRUND, ANSERMOT
ingénieurs géomètres officiels S.A.
La Villa d'Oex – 1837 Château-d'Oex

Renseignements: M. J. Frund – Tél. 021 / 921 68 93
M. B. Henchoz – Tél. 029 / 4 67 66

Dipl. Kulturingenieur ETH, 39 mit Geometerpatent

sucht neue Herausforderung in leitender Funktion.

Langjährige Führungserfahrung und Praxis in den Fachbereichen Vermessung, Melioration, Planung und Baupolizei.

Offerten unter Chiffre 1014
an SIGWERB AG, Industriestrasse 447
5616 Meisterschwanden

ÜBERLASTET?

Haben Sie Termindruck, Ferienabsenz oder gar Personalmangel?

Erfahrenes, vielseitiges Vermesserteam (2 HTL, Zeichner) übernehmen ab 1991 Arbeiten bei Ihnen, oder als Heimarbeit im Bereich Feld / Büro / EDV (Adalin/Pöpping/LTOP, etc.) zu interessanten Konditionen.

Eventuell auch längere Zusammenarbeit denkbar.

Konkrete Angebote unter Chiffre 1016 an
SIGWERB AG, Industriestrasse 447,
5616 Meisterschwanden

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n) einsatzfreudige(n)

Vermessungszeichner(in)

Das vielseitige Tätigkeitsgebiet umfasst Feld- und Büroarbeiten in den Bereichen

- Neuvermessung
- Nachführung
- Katastererneuerung
- Bauvermessung

Interessierte Bewerber(innen) orientieren wir gerne über unsere fortschrittlichen Arbeitsbedingungen in einem kollegialen Team.

DIEBOLD AG

Ingenieurbüro für Vermessung
Planung und Bauwesen
Giessereistrasse 1
8620 Wetzikon
Telefon 01 / 932 33 00 (Hr. K. Moser)

Wir suchen einen tüchtigen, initiativen

Kulturingenieur ETH

(Geometerpraktikant)

oder

Vermessungstechniker HTL/FA

zur Ergänzung unseres Teams. Sie arbeiten selbständig in der Nachführung, Katastererneuerung, Bauvermessung etc. im Feld und im Büro. Bei Abwesenheit des Chefs obliegt Ihnen die Führung des Büros.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Entlohnung mit den üblichen Anstellungsbedingungen.

Eintritt ab Herbst 1990 möglich.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit:

Ing. und Geometerbüro Jürg Graf

Forststrasse 15
9450 Altstätten im St. Galler Rheintal
Telefon 071 / 75 44 73

STADTVERMESSUNG IM INFORMATIK-ZEITALTER

— Telefon 01 / 216 42 47

Für unsere vielseitigen Aufgaben suchen wir

VERMESSUNGSINGENIEUR(IN)
VERMESSUNGSTECHNIKER (IN) —
VERMESSUNGSOPERATOR(IN)

- Ihr Arbeitsplatz mit S-Bahn-Anschluss
- Modernste Arbeitsmittel stehen zur Verfügung
- Permanente Ausbildung im EDV-Anwendungsbereich

VERMESSUNGSAMT DER STADT ZÜRICH, WERDMÜHLEPLATZ 3, 8023 ZÜRICH

KANTONALES VERMESSUNGSAMT BASEL-LANDSCHAFT

Wir suchen ab Herbst/Winter oder nach Vereinbarung

Kultur-/Vermessungs- ingenieur ETH oder HTL

für eine befristete Anstellung von ca. 12 Monaten
(minimal 3 Monate, Praktikum)

Es laufen zur Zeit interessante, vielseitige Arbeiten
im Feld und Büro, u.a.

- 2 Neutriangulationsoperate
- 1 Katastererneuerung (Pilotprojekt Digitalisierung, Transformation und Scanning)
- Aufarbeitung Teilnumerik zur Vollnumerik auf CAD-Anlage
- Automatische Erstellung von Übersichtsplänen
- laufende Verifikation von Erneuerungsoperaten und Leitungskatastern
- Photogrammetr. Auswertungen

Es bietet sich Gelegenheit zur Einarbeitung in den CAD-Bereich

Bewerbungen sind zu richten an das
Kantonale Vermessungsamt BL
Rheinstrasse 25b, 4410 Liestal

Weitere Informationen bei Th. Wälti,
Telefon 061 / 925 56 73

K I P

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER

Dipl. Ing. ETH/SIA, pat. Ing. Geometer
5610 Wohlen 5630 Muri

Wir suchen für unsere Abteilung Vermessung einen

Abteilungsleiter Neuvermessungen

Wir bieten:

- eine interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit
- modernste Arbeitsmittel (CAD)
- gleitende Arbeitszeit
- gute Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- eine Grundausbildung als Zeichner
- angenehme Umgangsformen
- Idealalter: 25 bis 35 Jahre

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER, 5610 WOHLLEN
Telefon (057) 22 35 35 H.P. Knoblauch

Baulanduntersuchungen
Güterzusammenlegungen
Meliorationen
Umwelttechnik

Strassenbau
Kanalisationen
Wasserversorgungen
Bauverwaltungen

Überbauungspläne
Erschliessungsplanungen
Baubesteckungen
Lärmschutz

Vermessungen
Quartierplanungen
Leitungskataster

Le bureau
ETTER, FRUND, ANSERMOT,
ingénieurs géomètres officiels S.A.
cherche pour son siège de Vevey:

un ingénieur diplômé EPF en génie rural et géomètre ou en génie civil

un ingénieur ETS ou titre équivalent, en mensuration et génie rural ou en génie civil

un technicien géomètre

avec ou sans pratique, pour activités dans les domaines du génie rural et civil, des AF et de la mensuration cadastrale.

Nous offrons:

- place stable
- salaire adapté aux responsabilités
- formation dans le traitement informatique

Bureau moderne, ambiance agréable d'une ville de la Riviera vaudoise, à l'orée des côtes de Lavaux.

Offre: ETTER, FRUND, ANSERMOT
ingénieurs géomètres officiels S.A.
Av. Reller 42 – 1800 VEVEY

Renseignements: MM J. Frund, B. Ansermot
ou A. Hof – Tél. 021 / 921 68 93

Zur Unterstützung unseres Teams
Planung/Lärmschutz/Baukontrolle suchen wir
einen jüngeren, initiativen

dipl. Geographen / Naturwissenschaftler

für folgende Aufgaben:

- Bearbeitung von Orts- und Regionalplanungen
- Erstellung von Lärmschutzgutachten
- Mitarbeit bei Umweltverträglichkeitsprüfungen
- Öffentlichkeitsarbeit

Wir erwarten:

- Hochschulabschluss
- Konsensfähigkeit; Bereitschaft zur Teamarbeit
- Verhandlungsgeschick

Wir bieten:

- Gutes Arbeitsklima in eingespieltem Team
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Unser Herr Landert informiert Sie gerne über
weitere Einzelheiten und freut sich auf Ihren Anruf.

KOST
Kost + Partner AG
Spittelstrasse 38
6210 Sursee
Telefon 045 23 11 55
Telefax 045 21 16 48



REPUBLIQUE ET CANTON
DE NEUCHÂTEL
DEPARTEMENT DE JUSTICE

Nous cherchons un

Adjoint du géomètre cantonal

pour le service cantonal des mensurations cadastrales à Neuchâtel

Tâches:

- responsabilité de l'ensemble du secteur des nouvelles mensurations parcellaires et de la triangulation
- étude du projet en relation avec la réforme de la mensuration officielle
- collaboration à la mise en place d'un système de gestion de la base de données cadastrales

Exigences:

- brevet fédéral d'ingénieur-géomètre
- expérience dans les mensurations parcellaires
- facilité dans les contacts humains
- nationalité suisse.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction à convenir.

Renseignements complémentaires:

P.-A. Trachsel, Service des mensurations cadastrales, Case postale 502, 2001 Neuchâtel. Téléphone 038 / 22 32 17.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées, au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 25 octobre 1990.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

1 Ingenieur HTL oder Vermessungstechniker mit FA

für die Bearbeitung von

- Vollnumerischen Neuvermessungen
- Nachführung der Parzellenvermessung

Zur Verfügung stehen modernste EDV und Vermessungsgeräte.

Ingenieur- und Vermessungsbüro Mülchi + Schaller
Bernstrasse 35, 3294 Büren a.A., Telefon 032 / 81 22 67



Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich Übersichtsplan-Kartographie

Wir koordinieren den offiziellen Übersichtsplan über 170 Gemeinden im Kanton Zürich.

Auf 1. November oder nach Vereinbarung suchen wir

Kartographen/in oder Vermessungszeichner/in

Das Aufgabengebiet enthält folgende Schwerpunkte:

- Redaktionelle Bearbeitung von Übersichtsplänen im Massstab 1:2500/5000
- Kontrollarbeiten (Verifikation) im Gelände
- Arbeitsvorbereitung und Überwachung von Reproduktionsabläufen
- Diverse Kontrollarbeiten
- eventuell führen der Photothek (Luftbildatlas)

Anforderungen

- abgeschlossene Ausbildung
- einige Jahre Praxis
- Sinn für organisatorische Zusammenhänge
- Kenntnisse in der Reprotechnik erwünscht

Wir bieten

- vielseitige Tätigkeit in einem kleinen, gut eingespielten Team
- je nach Eignung sukzessive Einarbeitung in das Gebiet der interaktiv/graphischen EDV
- zeitgemässes und den Fähigkeiten entsprechendes Gehalt und fortschrittliche Sozialleistungen
- zentralen Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof

Bewerbungen mit Photo und den üblichen Unterlagen sind an den Chef des Meliorations- und Vermessungsamtes des Kantons Zürich, Kaspar Escher-Haus, 8090 Zürich, zu richten.

Für nähere Auskünfte stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Telefon 259 27 75 oder 56.

Wir sind ein erfolgreiches, zukunftsorientiertes Ingenieurunternehmen in **Graubünden** und suchen einen

Vermessungsingenieur HTL

für verantwortungsvolle **Projektleiter-Aufgaben** auf dem Gebiet der Ingenieur- und Spezialvermessung.

Für eine fortschrittliche Projektabwicklung stehen die modernsten elektronischen Feldinstrumente – sowie neuartigste EDV-Technologie zur Verfügung.

Wenn Sie eine herausfordernde und selbständige Tätigkeit suchen, so freut sich unser Herr Haag auf Ihren Anruf.



INGENIEURBÜRO **STRAUB AG**

Ingenieurbüro Straub AG
Wiesentalstrasse 83

7000 CHUR

Telefon 081 / 27 47 77

Besitzen Sie CAD-Erfahrung?

Wir suchen interessierte

Kartografen Kartografinnen Vermessungszeichner

zur Mitwirkung bei anspruchsvollen Digitalisierungsarbeiten im Bereich der computer-gestützten Kartografie.

Modernste Workstations und Softwarepakete bieten ausserdem Gelegenheit zur Einarbeitung in vielfältige interaktive Kartenbearbeitungen.

Falls Sie Schweizer Bürger oder Ausländer mit Niederlassungsbewilligung sind und für Sie eine neue Aufgabe auch eine Herausforderung bedeutet, sollten Sie sich mit unserem Herrn H. von Arx in Verbindung setzen. Er erteilt Ihnen gerne Auskunft über alle weiteren Details.

Orell Füssli Graphische Betriebe AG
Personaladministration
Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich
Telefon 01/466 77 11



Orell Füssli
Graphische Betriebe AG

Wir suchen

Vermessungszeichner/in

für:

- Nachführungsarbeiten in der Grundbuchvermessung
- Ingenieurvermessung
- Neuvermessungen

Sind Sie interessiert an

- weitgehend selbständiger Arbeitsweise
- modernsten Arbeitsmitteln
- flexibler Arbeitszeit
- interner Weiterbildung (z.B. auch Richtung Tiefbau)

Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf nimmt unser Herr Paul Schmalz in Konolfingen gerne entgegen
Telefon 031 / 99 14 14



Ingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau, Vermessung

Schmalz Ingenieur AG

Dipl. Ingenieure ETH/SIA

Kirchweg 1 3510 Konolfingen Bernstrasse 11 3110 Munsingen Gerbestrasse 5 3550 Langnau

Wir suchen
in unser Büro 8476 Unterstammheim,
im Erholungsgebiet des Zürcher
Weinlandes, eine(n) einsatzfreudige(n)

Vermessungszeichner(in)

für Feld- und Büroarbeiten
in folgenden Arbeitsbereichen:

- Nachführung von Parzellar-
vermessungen
- Planung
- Gemeindeingenieurwesen

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder
telefonische Bewerbung und gerne sind
wir Ihnen bei der Wohnungssuche behilf-
lich.

**Ingenieur- und Vermessungsbüro
HOFMANN & WIDMER
Andelfingen/Unterstammheim
Telefon 054 / 45 13 05, Herr Widmer**

Kartograf

mit mehrjähriger Erfahrung in der
Herstellung von Übersichtsplänen sucht
interessante Stelle im Raum Bern, bei der
selbständiges Arbeiten (auch Feldarbeit)
gefordert ist.

Anfragen bitte unter Chiffre 1015 an
SIGWERB AG, Industriestrasse 447,
5616 Meisterschwanden

Ingénieur géomètre officiel

ayant plus de 5 ans d'expérience professionnelle dans
les domaines:

- améliorations foncières,
- mensuration officielle et conservation,
- mensuration technique,
- développements informatiques, notamment sur des
systèmes interactifs graphiques,

cherche en Suisse romande, une place de travail dans
un bureau privé, avec possibilité d'association à court
terme si entente. Entrée en fonction à convenir.

Faire offre sous chiffre 1017
SIGWERB AG, Industriestrasse 447,
5616 Meisterschwanden



Stadt Winterthur

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

VermessungszeichnerIn

für die zeichnerische Bearbeitung von Aufgaben in der
Erschliessungs-, Siedlungs- und Landschaftsplanung.
Mitwirkung im Bereich Planungsgrundlagen, Statistik,
EDV und evtl. Prüfung von Baugesuchen.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen im
Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, rufen Sie
uns an, oder senden Sie Ihre Bewerbung mit den
üblichen Unterlagen an:

**Stadt Winterthur
Departement Bau
Stadtplanung
Technikumstrasse 81, 8402 Winterthur**

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne
Herr H. Degen, Stadtplaner, Telefon 052 / 84 54 62.

Bureau de géomètres
cherche de suite ou à convenir

TECHNICIEN-GÉOMÈTRE

pour travaux de mensuration et de génie rural
dans bureau équipé en informatique.

Faire offre par écrit à:

René JOMINI ing. géom. off.
Rue de Prieuré 1
1304 COSSONAY – Tél. 021 / 861 22 93

Wir suchen per sofort oder nach
Vereinbarung je

1 Vermessungstechniker FA 1 Vermessungszeichner(in)

für die selbständige Bearbeitung von Aufgaben
auf den Gebieten der Katastererneuerung,
Nachführung und Bauvermessung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder
telefonische Bewerbung.

**PETER STUTZ
Ingenieur- und Vermessungsbüro
Glärnischstr. 42, 9500 Wil, Tel. 073 / 23 50 30**